



**代理店新設**  
 當地方に古き關係の深い而も業績のよい  
**安心の出來る健實なる有隣生命**  
 保險株式會社の代理店を引受けました。  
 何卒御利用の程を御願ひ致します。

**有隣生命保險株式會社**  
 平北城主幹代理店 佐々木 龍若  
 附屬社員 志賀 寛

**貸切ノ御用命ハ**  
**ゼヒ 三井自動車部へ**  
 電話六八五番  
 乗合は 好間・合戸・澤渡方面行

**石炭の大特賣**

●塊炭正味十貫目 一俵 金二十錢也  
 ▼「品が良く」「値が安く」「目方は正確」です  
 ▼トニカタ一度使つて見て下さい  
 ▼配達は一俵より致します  
 御注文は……電話三七番へ

平 驛 前  
**阿部石炭店**

滋養、強壯劑として愈々好評  
 偉大なる藥酒「**栗守酒**」  
 朝の一盃は精力の原、晩の一盃は睡眠の助力  
 栗守酒特約店 **大平屋藥店**  
 代價八日分壹圓九十錢 平町一丁目(電話四六二)

**和洋銅鐵金物問屋**  
**釜屋商店**

諸橋久太郎  
 電話九九九番

**強力殺虫殺蛆液**

ペトリリン (うじ殺し藥)  
 一瓶五十錢  
 ▼超強力にして發火の憂なく廉價使用簡易  
 ▼便所、塵芥箱、床下、下水等に三十倍に  
 溶解して撒布

平町字四町目  
 特約店 **小野藥店**  
 電話百四十四番

**耳鼻咽喉科専門**

**氣管食道科専門**  
 病室完備…自炊の便あり  
 平町南町 **大和田醫院**  
 電話一七〇番

**盛夏…サロンの新裝**

店内清楚にして氣持良く  
**アイスクリーム** 十五錢  
**タンク入りソーダ水** 十五錢  
 ドーゾ御用命を……  
 田町 **サロン**  
 電話三五二番  
 (男給見習數名募集)

心安積蓄 利益通融  
**三平無盡**  
 許免臣大藏大  
**社會無信用本湯**  
 番七四話電

**胃腸** 専門 内科  
**梅毒** 専門 皮膚病  
 腸胃性 腸病  
**村松**  
 院醫科 腸胃性 腸病  
 (七〇一話電) 町南町平

誠意 堅實  
**磐城無盡**  
 許免臣大藏大  
 番八七三話電町平  
 蓄貯 味趣融金 易簡

**専門内科一般**

〔内科ハ何デモ診療致マス  
 呼吸器病バカリデアアリマセン〕  
 平町南町六五改(電話一八一番)

**川井内科診療所**

醫學士 川井 重之  
 女醫 川井 安子

**正札堂の……夏服**

黒セルセビロ上下 六圓ヨリ  
 パンビースセビロ上下 八圓五十錢ヨリ  
 ポーラーセビロ上下 九圓ヨリ  
 ポーラー最上品 三ッ組 十八圓五十錢  
 白ズボン 七十五錢ヨリ

**正札堂洋服店**

電四三六

平町田町(電話五二三番)

**高久病院**

醫學士 高久 忠  
 新潟醫學士 赤羽 清  
 藥劑士 佐竹 菊雄  
 内科小兒科 外科花柳病科  
 耳鼻咽喉科 レントゲン科

**生花教授**

家元龍生派池坊  
 生花、盛花、投入、自然  
 營業では御座い、ませ趣味で御相手致し度うございませ

華道教授 天水庵 **岡田華悦**  
 平町、仲町三